**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine

Herausgeber: Suisse magazine

**Band:** - (2009) **Heft:** 241-242

Rubrik: [Impressum]

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Informations légales



www.suissemagazine.com redaction@suissemagazine.com

# Directeur de la Publication :

#### Philippe Alliaume **Comité de Rédaction :**

Alain-Jacques Czouz-Tornare, Juliette David, Michel Goumaz, Marco Itin, Jérôme Liniger, Henriette Nicolet, Martine Roesch.

Rédaction : Denis Auger.

#### Ont collaboré à ce numéro :

Philippe Alliaume, Daniel Cholet, Alain-Jacques Czouz-Tornare Juliette David, Henriette Germain-Nicolet, Michel Goumaz, Jérôme Liniger, Martine Roesch, Jean-Claude Romanens.

> Rédaction de Suisse Magazine 9, rue Sadi Carnot 92170 Vanves

Tél.: +33 (0)1 41 08 13 92 Fax: +33 (0)9 53 21 16 93

#### Bimestriel

| France | Etranger            |
|--------|---------------------|
| 9€     | 9€                  |
| 47€    | 51€                 |
| 84 €   | 90€                 |
| 70€    | 100€                |
|        | 9 €<br>47 €<br>84 € |

ment par Internet ou par Visa, nous appeler au 01 41 08 13 92 ou envoyer un mail

26 bis rue Kléber, 93100 Montreuil Tél.: 01 43 60 21 60 - Valérie abonnements@suissemagazine.com

Couverture, pp. 2, 8 et 9: swiss-image.ch Couverture, pp. 30 et 31 : Mairie de Vanves, Bertrand Humbert, Michel Goumaz, lérôme Liniger pp. 2 et 33 : Silvia Bächli & Eric Hattan, Musée Pouchkine Moscou pp. 9 à 11, 34 : Michel Goumaz

p. 35 : Solar Impulse, Alinghi/Stefano Gattini, Bertrand Humbert Couv., pp. 2, 12 à 23, 32, 33, 35 et 36 : D.R.

Éditeur : Franco-Suisse de Publications Sarl de Presse. Gérante : Martine Roesch. Associés : Juliette Alliaume et Philippe Alliaume. Siège Social: 9, rue Sadi Carnot - 92170 Vanves

Siren: 413 199 308 RCS Nanterre Ape: 5814Z - TVAIC: FR16413199308 CPPAP N° 0412 K 81552 - ISSN N° 1274-7769 Dépôt Légal à Parution © 1997-2009 FSP SARL

a détérioration des textes ou photos qui lui sont adressi pour appréciation. Reproduction après accord formel sous réserve de mentionner la source et d'adresser un justificatif au journal.

## Réalisation et impression :

Imprimerie CHIRAT 744, rue de Sainte Color 42540 Saint-Just-la-Pendue



# Les Suisses au meeting aérien de la Ferté-Alais



En ce traditionnel week-end de la Pentecôte, le fameux meeting aérien de Cerny-la Ferté-Alais a retrouvé son âme. En reprenant les rênes de l'organisation, l'Association Jean-Baptiste Salis lui a redonné son ambiance magique. Les grandes tentes qui bouchaient une vue directe sur la piste ont disparu, remplacées tout simplement par une petite barrière de sécurité.

Une fois de plus les Suisses furent à l'honneur. L'impressionnante patrouille Breitling Jet Stream, basée à Dijon mais parrainée par le fabricant suisse de chronomètres, a fait une éblouissante présentation. Tante Ju, que bien d'anciens soldats ont vu voler jusqu'en 1982 aux couleurs gris-vert de l'armée suisse est allée fièrement exhiber les écussons rouges à croix blanche de sa tenue civile dans le ciel fertois. Racheté par la compagnie JU-AIR, cet inusable trimoteur a fait la joie des très nombreux spectateurs par une éclatante démonstration nostalgique ainsi que des vols passagers pour quelques chanceux.

Et enfin, unique au monde, le Morane 406, avion qui équipa aussi nos troupes aériennes en 1939/1945, repeint aux couleurs françaises de la patrouille « Bretagne », propriété de l'Association suisse pour le maintien du patrimoine aéronautique, vint montrer avec brio ce qu'il savait encore faire. Basé à Bex, il porte en tout petit son immatriculation helvétique. HB-RCF « Charlie Fox ». Bernard Chabert, le commentateur attitré du meeting, une encyclopédie de l'aviation, n'a pas tari d'éloges sur le fantastique travail effectué par nos compatriotes pour sa remise en état. Le pilote Daniel Koblet, bien connu dans le domaine aéronautique, dirige un atelier de réparation d'avions à Bex qui a largement contribué à la restauration de ce dernier survivant. En outre, il a participé à plusieurs tournages de films aux commandes de nombreuses machines anciennes.

Pourrait-on espérer voir un jour la Patrouille suisse dans ses acrobaties époustouflantes (voir Suisse Magazine nº 147/148) ?

MICHEL GOUMAZ

Les Amis du Musée franco-suisse de Rueil-Malmaison organisent une visite d'une journée, le samedi 17 octobre, à Brie-Comte-Robert, sur les traces de Pierre-Victor de Besenval qui fut emprisonné en 1789 dans une tour du château de cette ville (visite limitée à 30 personnes).

Pour tous renseignements : tél. 01 47 32 28 62 ou 06 80 90 60 68 (avant le 20 septembre).

# Offre d'emploi

La Mission militaire près l'Ambassade de Suisse en France L'Attaché de défense 142 rue de Grenelle, 75007 Paris

# recherche pour une mission de 17 mois en CDD: Un/une Assistant/e à temps partiel (75 %)

Vous assurez le secrétariat de l'Attaché de défense de Suisse à Paris. Activités aux aspects multiples recouvrant des tâches liées à la gestion ainsi qu'à l'organisation. Vous gérez le calendrier des délais ainsi que le contrôle des dossiers en cours, vous répondez aux appels téléphoniques et correspondez avec différentes instances. En outre, votre tâche consiste à rédiger de manière autonome différents travaux de correspondance en français, allemand et anglais. Vous êtes amené/e à gérer des dossiers et organiser des activités.

Vous répondez au profil suivant : de nationalité suisse ou binationale franco-suisse, de langue maternelle française, domicilié/e à Paris ou proche banlieue, titulaire d'une formation complète d'employé/e de commerce, bon sens de l'organisation et parfaites capacités rédactionnelles, bonnes connaissances informatiques (TED, MS-Office, Internet), maîtrise de l'allemand oral et écrit et bonne base d'anglais.

> Entrée en fonction envisagée courant octobre 2009. Clôture des candidatures fixée au 15 septembre 2009.

Merci d'adresser votre dossier (curriculum vitae, photo et lettre de motivation) sous forme électronique par courriel à l'adresse : par.va@eda.admin.ch